



اتحاد طلبة العلوم الإسلامية في جامعة زيورخ

Oryentalistik Enstitüsü İslam Bilimleri Dalı Öğrenci Derneği

Fachverein Islamwissenschaft Orientalisches Seminar

Universität Zürich · Wiesenstrasse 9 · CH-8008 Zürich

Workshop: orientalischer Notebook-Checkup

Arabisch, Persisch und Türkisch unter Windows XP

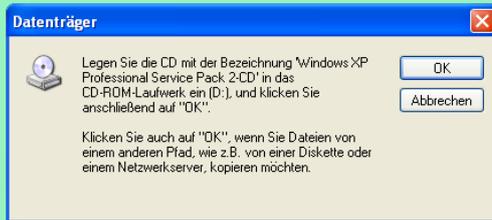
1. Unter Start → Systemsteuerung die «Regions- und Sprachoptionen» öffnen. Das Fenster kann auch mit dem Befehl «intl.cpl» unter Start → Ausführen... geöffnet werden. Dann auf die Registerkarte «Sprachen» wechseln und dort das Häkchen für Sprachen mit komplexen Schriftzeichen bzw. Rechts-nach-links-Schreibrichtung setzen.



2. Es erscheint die folgende Information, diese mit «OK» bestätigen und anschließend auf «Übernehmen» klicken.



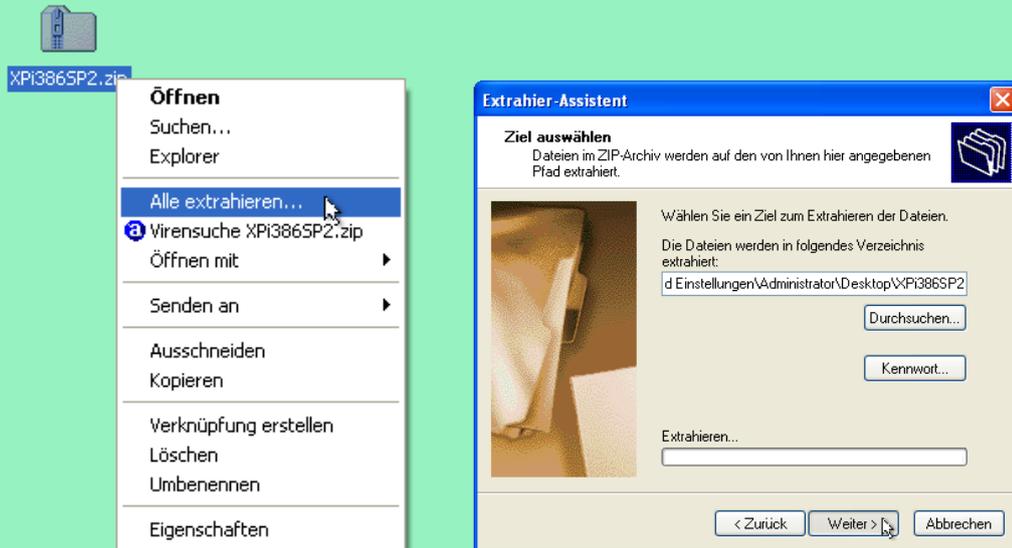
- Nun wird ggf. die Original-Windows-XP-CD-ROM verlangt, die bei der Installation von Windows XP verwendet wurde. (Falls die CD-ROM nicht verlangt wird, so kann entweder direkt bzw. nach einem Neustart zu Punkt 4 gesprungen werden.)



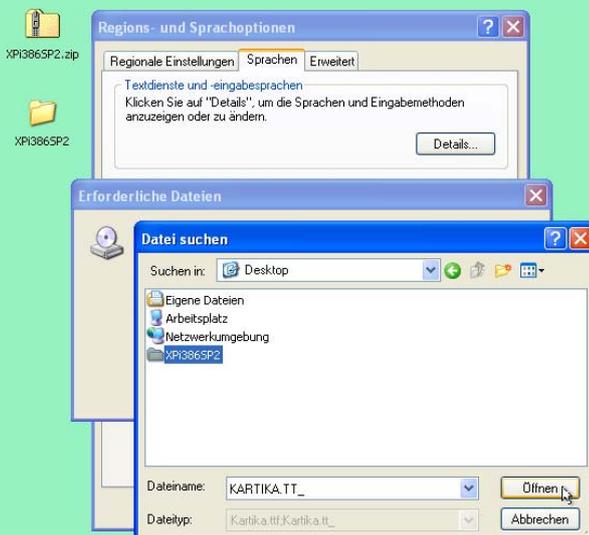
Sofern die CD-ROM vorhanden ist, diese nun einlegen und mit «OK» bestätigen.

Andernfalls die benötigten Dateien unter folgender Adresse herunterladen und auf dem Desktop speichern: <http://stuff.jworld.ch/farsi/XPi386SP2.zip>

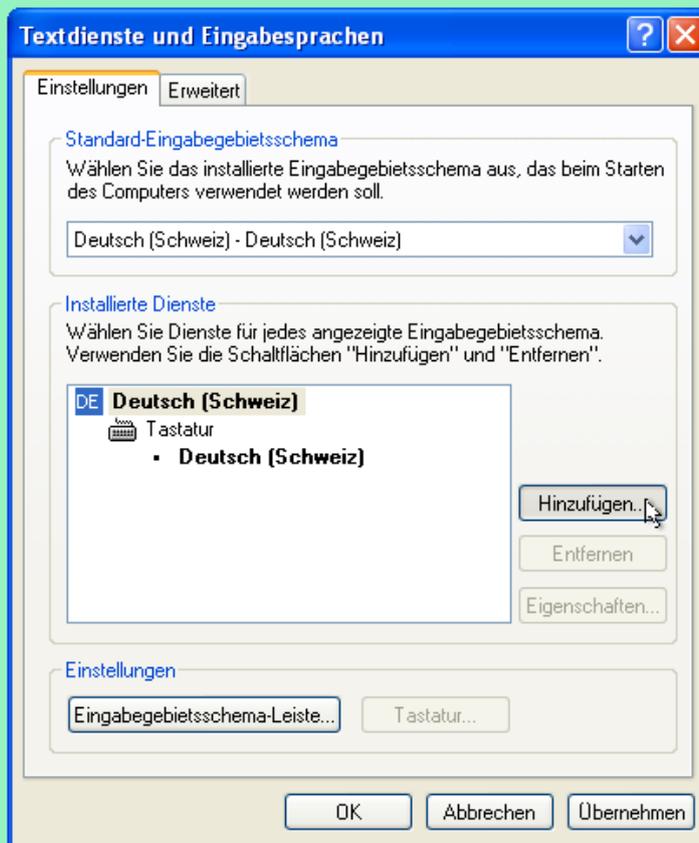
Anschließend die ZIP-Datei auf dem Desktop entpacken, so dass dort ein neuer Ordner «XPi386SP2» mit den benötigten Dateien entsteht:



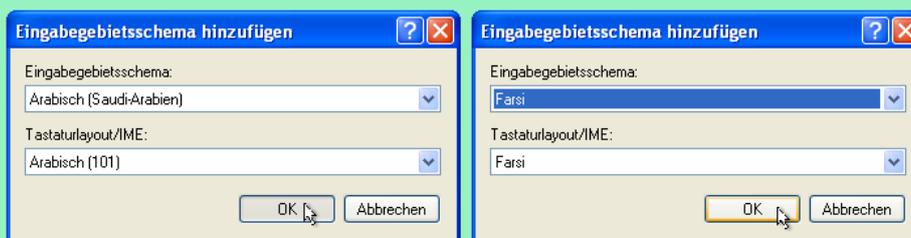
Dann das Dialogfenster «Datenträger» bestätigen und im darauf folgenden Dialogfenster «Erforderliche Dateien» den eben erstellten Ordner öffnen (dieser Schritt muss ggf. nach dem Kopieren der ersten Datei einmal wiederholt werden):



- Nachdem alle nötigen Dateien kopiert wurden, in den «Regions- und Sprachoptionen» unter der Registerkarte «Sprachen» den Button für «Details...» anwählen und dort «Hinzufügen...» klicken:

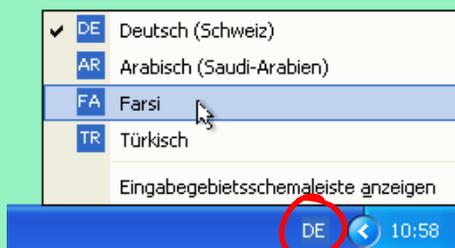


- So die gewünschten Sprachen wählen:



- Zum Schluss die Fenster «Textdienste und Eingabesprachen» und «Regions- und Sprachoptionen» jeweils mit «OK» bestätigen.

Zwischen den konfigurierten Tastatur-Layouts kann mit der Tastenkombination **Alt + Shift** gewechselt werden. Alternativ kann auch die «Eingabegebietsschemaleiste» in der Taskleiste verwendet werden:



Es ist zu beachten, dass eine Sprache jeweils für die gewählte Applikation aktiv ist, d.h. wenn in Word das persische Tastatur-Layout gewählt wurde, dann gilt dies nicht automatisch für andere Programme auch.